

ENGLISH
See page 2

ESPAÑOL
Vea la página 9

12-INCH HIGH-PERFORMANCE OSCILLATING TABLE FANS







HUNTER HERITAGE

HUNTER RETRO

OWNER'S GUIDE
FOR HERITAGE AND RETRO MODEL FANS

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

44800-01 11/29/2007

Read & Save These Instructions

⚠ WARNING

To reduce the risk of fire or electrical shock, DO NOT use this fan with any solid-state speed control device.

CAUTION

When using electrical appliances, basic precautions should always be taken to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury:

1. Read all instructions before using this fan.
2. Improper installation may result in the risk of fire, electric shock or personal injury.
3. To prevent the risk of fire and electric shock, DO NOT use the unit near windows. Rain and moisture may create an electrical hazard.
4. The power plug must be removed from the power socket when not in use, before cleaning, servicing, maintenance and before moving to another location.
5. DO NOT put fan in a damp place or where humidity is high- such as a bathroom.
6. The fan should be placed on a flat, stable surface or tabletop to avoid overturning.
7. Use fan only for intended use, as described in this instruction manual.
8. To protect against electrical shock, DO NOT immerse unit, plug or cord in water or spray with liquids.
9. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
10. NEVER insert fingers, pencils or any other objects through the grill when the fan is running.
11. DO NOT operate any appliance with a damaged cord or plug, after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner.
12. To disconnect, grip plug and pull from wall outlet. NEVER yank on cord.
13. ALWAYS use on a dry surface.
14. This product is intended for household use only and not for commercial or industrial use.
15. DO NOT operate fan in the presence of explosive and/or flammable fumes.
16. DO NOT place fan or any parts near an open flame, cooking or any other heating appliances.
17. DO NOT use near curtains, plants, window treatments, etc.
18. This appliance has a grounded three-prong plug and is suitable for grounded receptacle use only. An adapter is available for connecting three-blade grounding-type plugs to two-slot receptacles. The adapter must be properly grounded. DO NOT attempt to defeat the purpose of this safely feature.

WELCOME

Thank you for choosing Hunter's 12-Inch High-Performance Table Fan. This manual gives you complete instructions for using your fan. Here are some the features you will enjoy with your fan:

- An attractive design that enhances any decor
- A powerful Hunter motor for maximum air flow
- Three speeds to adjust your comfort level

Before installing your fan, record the following information for your records and for warranty assistance.

Model Name ___________________

Date Code ____________________

Date Purchased________________

Where Purchased ______________

Please attach your receipt or a copy of your receipt to this manual for future reference.

UNPACKING

As you unpack the fan, save the carton and packing materials in case you want to move or ship the unit in the future.

Carefully remove all items from the box.

NOTE: It is best to have someone hold the box while you lift the fan and the protective packaging out of the carton.

Make sure all shipping materials are removed from fan before operating.

GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance is for household use only and may be plugged into any 120-volt AC electrical outlet (ordinary household current). DO NOT use any other type of outlet.

⚠ WARNING

This unit is suitable for grounded receptacle use only.

The cord has a grounded plug as shown in Figure 1. An adapter, as shown in Figure 2, is available for connecting three-blade grounding-type plugs to two-slot receptacles. The green grounding lug extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a property grounded outlet box. The adapter should not be used if a three-slot grounded receptacle is available.

LINE CORD SAFETY TIPS

1. NEVER pull or yank on the cord or the appliance.
2. To insert plug, grasp it firmly and guide it into the outlet.
3. To disconnect the appliance, grasp the plug and remove it from the outlet.
4. Before each use, inspect the line cord for cuts and/or abrasion marks. If any are found, the appliance should be serviced and the line cord replaced. Please return it to our Service Department or to an authorized service representative.
5. NEVER wrap the cord tightly around the appliance, as this could place undue stress on the cord where it enters the appliance and could cause it to fray and break.
6. DO NOT operate appliance if the line cord shows any damage, if the appliance works intermittently or stops working entirely.

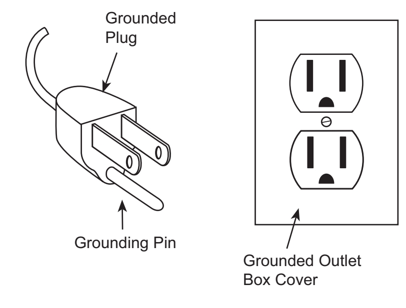


FIGURE 1

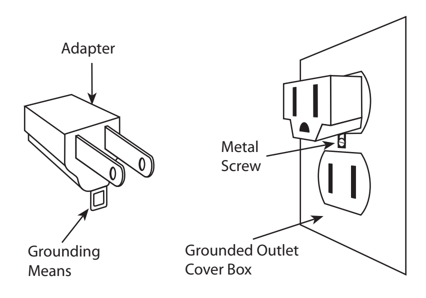
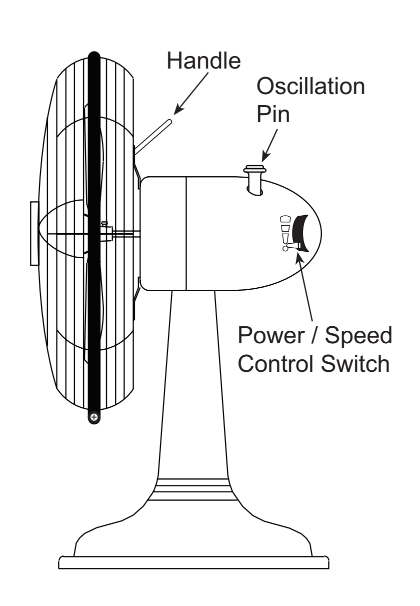


FIGURE 2

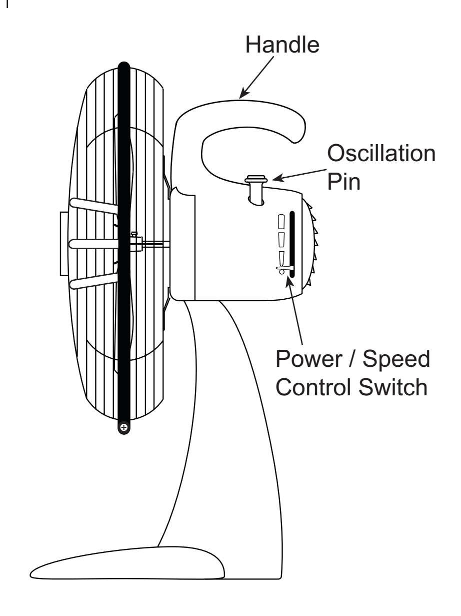
This appliance is for household use only.

1. Place the fan on a dry, safe, flat surface where it cannot fall or be pulled by the cord.
2. Plug the fan into a grounded 120-volt AC electrical outlet (ordinary household current). DO NOT use any other type of outlet. Make sure that the rated voltage of the fan is the same as the power source before plugging it into the power source.
3. Turn the fan "ON" or "OFF" by sliding the Power/Speed Control to the up or down. The power should always be OFF before unplugging the fan.
4. To select the speed, move the Power/Speed Control up from OFF (O) to the desired speed setting: Low, Medium. or High.
5. To make the fan oscillate, push the oscillation pin down. To stop oscillating, pull the oscillation pin up.





HERITAGE MODEL



RETRO MODEL

FIGURE 3

This fan is permanently lubricated and will not require additional lubrication (oil) for the life of the fan.

This fan requires little maintenance and contains no user serviceable parts. DO NOT try to fix it yourself. Contact qualified service personnel if servicing is needed.

TO CLEAN:

1. Before cleaning, turn fan off and unplug from electrical outlet. Wipe off excess dust with a lint-free cloth.
2. To ensure adequate air circulation to the motor, keep vents located at the rear of the motor housing free from dust accumulation. A vacuum cleaner hose can be used to clean these vents.
3. DO NOT immerse the fan in water or any other liquid.

CLEANING GRILLE AND BLADE:

1. Turn the fan off and unplug from the electrical outlet.
2. Disassemble Grilles by carefully removing the Grille Ring Screw on the bottom of the grille and removing the Grille Ring. See Figure 4.

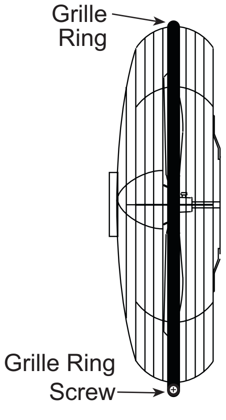


FIGURE 4

3. Grilles and blades may be cleaned with soft cloth dampened with mild soap and water.
4. Use a soft, slightly damp cloth to wipe the remaining fan parts.
5. DO NOT allow water or any other liquid to get into the motor housing or base.
6. After the Blades and Grilles have dried completely, reassemble the fan. Reposition the Grille Ring so that the Grille Ring Screw is at the bottom of the Grilles. Carefully align the Grille Ring Screw into its holes and tighten it so that the Grille Ring is securely in place. DO NOT OVERLY TIGHTEN.
7. DO NOT plug fan into an electrical outlet until it has been fully reassembled.

STORAGE

1. Keep the original packaging for the purpose of storing the fan.
2. ALWAYS store the fan in a dry place.
3. NEVER store the fan while it is still plugged in.
4. NEVER wrap the cord tightly around the fan.
5. DO NOT put any stress on the cord where it enters the fan, as it could cause the cord to break.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM

- Can not turn on fan.

SOLUTION

- Make certain the fan is plugged in and that the power outlet has power.

PROBLEM

- Fan will not oscillate.

SOLUTION

- Push down on the Oscillation Pin.

If you have tried these trouble-shooting solutions and still have trouble, call 1-888-830-1326 (For CAN: 1-866-268-1936) or visit our Web site at http://www.hunterfan.com.



HUNTER FAN COMPANY
2500 FRISCO AVENUE
MEMPHIS, TN 38114



ESPAÑOL

VENTILADOR OSCILANTE DE GRAN RENDIMIENTO DE 12”





HUNTER HERITAGE

HUNTER RETRO

MANUAL DEL PROPIETARIO
PARA LOS MODELOS HERITAGE Y RETRO

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

44800-02 11/29/2007

Lea y guarde estas instrucciones

 ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de fuego o choque eléctrico, NO use este ventilador con ningún tipo de dispositivo de control de velocidad de estado sólido.

PRECAUCION

Cuando se usan aparatos eléctricos, se deben tomar siempre ciertas precauciones para reducir el riesgo de fuego, choque eléctrico y lesiones personales.

1. Lea todas las instrucciones antes de usar este ventilador.
2. Una instalación incorrecta podrá resultar en un riesgo de fuego, choque eléctrico o lesiones personales.
3. Para evitar el riesgo de fuego y choque eléctrico, NO use la unidad cerca de ventanas. La lluvia y la humedad pueden crear un peligro eléctrico.
4. El enchufe eléctrico se debe retirar del tomacorriente de la pared cuando no se use el ventilador, antes de limpiarlo, darle servicio o mantenimiento y antes de moverlo a otro lugar.
5. NO coloque el ventilador en un lugar mojado ni donde la humedad sea alta, como en un baño.
6. El ventilador se debe colocar sobre una superficie o mesa plana y estable, para evitar que se caiga o se vuelque.
7. Use el ventilador solamente para el fin con el que ha sido diseñado, como se describe en este manual de instrucciones.
8. Para protección contra un choque eléctrico, NO sumerja esta unidad, el enchufe o el cordón eléctrico en agua ni lo rocíe con líquidos.
9. Una supervisión cercana es necesaria cuando cualquier aparato es usado por niños o cerca de ellos.
10. NUNCA inserte sus dedos, lápices o cualquier otro objeto a través de la rejilla cuando el ventilador está en operación.
11. NO opere un aparato eléctrico que tenga un cordón o enchufe eléctrico dañado, después de que haya tenido algún problema de operación, se haya caído o se haya dañado de cualquier manera.
12. Para desconectar el ventilador, agarre el enchufe y sáquelo del tomacorriente de la pared. NUNCA tire del cordón.
13. SIEMPRE use el ventilador sobre un superficie seca.
14. Este producto ha sido diseñado para uso residencial solamente y no para uso comercial ni industrial.
15. NO opere el ventilador en la presencia de explosivos ni de vapores inflamables.
16. NO coloque el ventilador ni ninguna pieza cerca de una llama abierta, cocina o cualquier otro aparato que produzca calor.
17. NO use el ventilador cerca de cortinas, plantas, tratamientos para ventanas, etc.
18. Este aparato tiene un enchufe de tres clavijas para conexión a tierra y sólo se puede usar en un tomacorriente conectado a tierra. Existen adaptadores disponibles para conectar un enchufe de tres clavijas a un tomacorriente de dos ranuras. Estos adaptadores deben estar conectados a tierra correctamente. NO trate de usar un adaptador que elimine la seguridad de una buena conexión a tierra.

BIENVENIDO

Gracias por elegir el Ventilador de mesa de alto rendimiento de 12” de Hunter. Este manual contiene instrucciones completas para usar su ventilador. Estas son algunas de las características que disfrutará con su ventilador:

- Diseño atractivo que realiza la decoración de cualquier lugar.
- Poderoso motor Hunter para un máximo flujo de aire.
- Tres velocidades para ajustar el flujo de aire a un nivel confortable para usted.

Antes de instalar su ventilador, anote la información siguiente para sus récords y para asistencia con la garantía.

Nombre del modelo _____________

Código de fecha _______________

Fecha de compra_______________

Lugar donde lo compró __________

Por favor, fije su recibo o una copia de su recibo a este manual para referencia futura.

DESEMPAQUE DEL

____

Cuando desempaque el ventilador, guarde la caja y los materiales protectores de empaque, en caso de que quiera mover o embarcar la unidad en el futuro.

Saque todas las partes de la caja con mucho cuidado.

NOTA: Es mejor que alguien sostenga la caja mientras usted levanta el ventilador y los materiales protectores fuera de la caja.

Asegúrese de que todos los materiales protectores hayan sido retirados del ventilador antes de ponerlo en funcionamiento.

Este aparato es para uso casero solamente y se puede enchufar en cualquier tomacorriente de 120 voltios, corriente alterna (c.a.) (voltaje residencial normal). NO use ningún otro tipo de tomacorriente.

Esta unidad se puede enchufar solamente en un tomacorriente del tipo conectado a tierra.

El cordón eléctrico tiene un enchufe conectado a tierra como se muestra en la Figura 1. Se puede obtener un adaptador, como se muestra en la Figura 2, para conectar los enchufes de tres clavijas en tomacorrientes de dos ranuras. El terminal verde que se extiende del adaptador se debe conectar a una tierra permanente, tal como una caja eléctrica conectada a tierra correctamente. El adaptador no se debe usar si existe un tomacorriente con tres ranuras disponible.

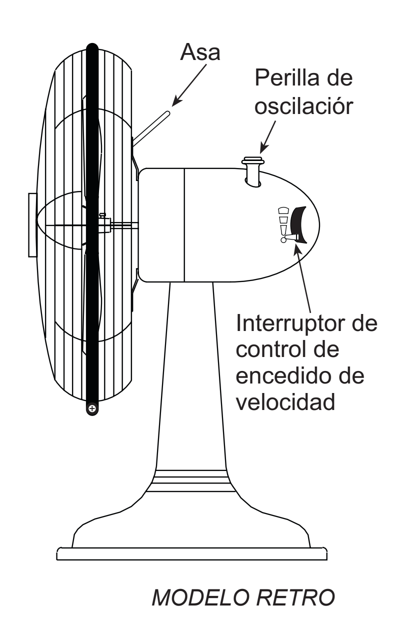
CONSEJOS DE SEGURIDAD PARA EL CORDÓN ELÉCTRICO

1. NUNCA tire del cordón del aparato eléctrico.

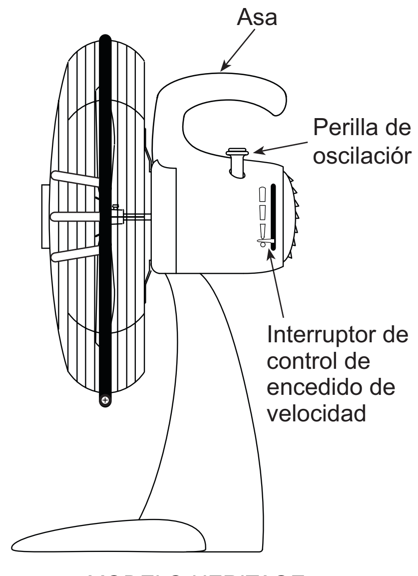
44800-02 11/29/2007

Este ventilador es para uso residencial solamente.

1. Coloque el ventilador sobre una superficie seca, segura y plana, de donde no se pueda caer ni ser tirado por el cordón.
2. Enchufe el ventilador en un tomacorriente eléctrico conectado a tierra de 120 voltios c.a. (voltaje residencial normal). NO use ningún otro tipo de tomacorriente. Asegúrese de que el voltaje de operación del ventilador sea el mismo que el del tomacorriente antes de enchufar el cordón eléctrico.
3. Encienda ("ON") o apague ("OFF") el ventilador, deslizando el interruptor de control de encendido y velocidad hacia la derecha o la izquierda. El ventilador debe estar siempre apagado antes de desenchufarlo del tomacorriente.
4. Para seleccionar la velocidad, mueva el control de encendido y velocidad desde la posición "OFF" hasta la velocidad deseada: O (apagado), I (baja), II (media) y III (alta).
5. Para que el ventilador oscile, oprima la perilla de oscilación hacia abajo. Para detener la oscilación, tire de la perilla hacia arriba. La perilla de oscilación está ubicada en la parte superior de la caja del motor, cerca del asa.



MODELO RETRO



MODELO HERITAGE

FIGURA 3

Este ventilador ha sido lubricado permanentemente y no requiere lubricación (aceite) durante el resto de su vida útil.

Este ventilador requiere muy poco mantenimiento y no contiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario. NO trate de arreglar usted mismo este ventilador. Llame a una persona de servicio cualificada si el ventilador necesita servicio.

PARA LIMPIARLO:

1. Antes de limpiarlo, apague el ventilador y desconéctelo del tomacorriente. Limpie el exceso de polvo con un paño que no tenga hilachas.
2. Para asegurar una circulación de aire adecuada en el motor, mantenga las aberturas de ventilación en la parte posterior de la caja del motor libres de cualquier acumulación de polvo. Se puede usar la manguera de una aspiradora de polvo para limpiar estas aberturas.
3. NO sumerja el ventilador en agua ni en ningún otro líquido.

FORMA DE LIMPIAR LA REJILLA Y LAS PALETAS:

1. Apague el ventilador y desenchúfelo del tomacorriente.
2. Desmonte las rejillas retirando cuidadosamente el tornillo del anillo de rejilla ubicado en la parte inferior de la misma y retire el anillo. Vea la Figura 4.

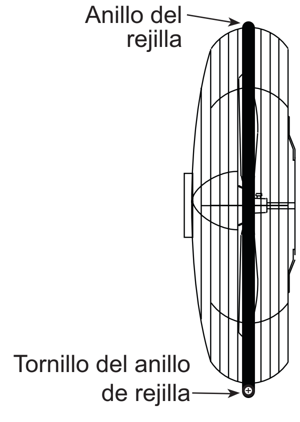


FIGURA 4

3. Las rejillas y las aspas pueden limpiarse usando un paño suave humedecido con una solución jabonosa suave y agua.
4. Use un paño suave y húmedo para limpiar las otras partes del ventilador.
5. NO permita que el agua ni ningún otro líquido entre en la caja del motor ni en la base.
6. Después de que las aspas y las rejillas se hayan secado completamente, ensamble nuevamente el ventilador. Reubique el anillo de las rejillas de manera que el tornillo del mismo quede en la parte inferior de las rejillas. Alinee cuidadosamente el tornillo del anillo de las rejillas en sus agujeros de manera que el anillo de las rejillas quede firmemente en su lugar. NO APRIETE DEMASIADO.
7. NO enchufe el ventilador en un tomacorriente hasta que haya sido armado completamente.

ALMACENAMIENTO

1. No bote la caja original y los materiales de empaque, porque los puede usar para guardar el ventilador.
2. SIEMPRE guarde el ventilador en un lugar seco.
3. NUNCA guarde el ventilador mientras está enchufado todavía.
4. NUNCA enrolle el cordón apretadamente alrededor del ventilador.
5. NO aplique ninguna tensión sobre el cordón en el punto donde entra en el ventilador, ya que pudiera causar su ruptura.

LOCALIZACIÓN DE FALLAS

PROBLEMA

- El ventilador no enciende.

SOLUCIÓN

- Asegúrese de que el ventilador esté conectado y que el tomacorriente funcione

---

PROBLEMA

- El ventilador no oscila.

SOLUCIÓN

- Oprima la perilla de la parte superior de la caja del motor para activar la oscilación.

Si ha tratado todas estas soluciones de fallas y todavía tiene un problema, llame al teléfono 1-888-830-1326 (Para CAN: 1-866-268-1936) o visite nuestro sitio en la Internet, usando la dirección http://www.hunterfan.com.



HUNTER FAN COMPANY
2500 FRISCO AVENUE
MEMPHIS, TN 38114